

Bruxelles, 31. svibnja 2024.
(OR. en)

Međuinstitucijski predmet:
2024/0134(NLE)

10622/24
ADD 1

ACP 61
COAFR 212
COLAC 74
COASI 83
RELEX 741

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	31. svibnja 2024.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2024) 238 final - ANNEXES 1 to 8
Predmet:	PRILOZI Prijedlogu ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije na prvim sastancima zajedničkih institucija OAKPD-a i EU-a u pogledu donošenja poslovnika zajedničkih institucija OAKPD-a i EU-a, tj. Vijeća ministara OAKPD-EU, Vijeća ministara Afrika – EU, Vijeća ministara Karibi – EU, Vijeća ministara Pacifik – EU, Odbora visokih dužnosnika na razini veleposlanika OAKPD-EU, Zajedničkog odbora Afrika – EU, Zajedničkog odbora Karibi – EU i Zajedničkog odbora Pacifik – EU

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2024) 238 final - ANNEXES 1 to 8.

Priloženo: COM(2024) 238 final - ANNEXES 1 to 8



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 31.5.2024.
COM(2024) 238 final

ANNEXES 1 to 8

PRILOZI

Prijedlogu

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije na prvim sastancima zajedničkih institucija OAKPD-a i EU-a u pogledu donošenja poslovnika zajedničkih institucija OAKPD-a i EU-a, tj. Vijeća ministara OAKPD-EU, Vijeća ministara Afrika – EU, Vijeća ministara Karibi – EU, Vijeća ministara Pacifik – EU, Odbora visokih dužnosnika na razini veleposlanika OAKPD-EU, Zajedničkog odbora Afrika – EU, Zajedničkog odbora Karibi – EU i Zajedničkog odbora Pacifik – EU

PRILOG I. – Poslovnik Vijeća ministara OAKPD-EU

Članak 1.

Datumi i lokacije sastanaka

- (1) Vijeće ministara OAKPD-EU (dalje u tekstu „Vijeće”) izvršava svoje zadaće iz članka 88. Sporazuma o partnerstvu između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i članica Organizacije afričkih, karipskih i pacifičkih država, s druge strane, potpisanog u Samoju 15. studenog 2023. (dalje u tekstu „Sporazum”).
- (2) Kako je navedeno u članku 88. stavku 2. Sporazuma, Vijeće se u načelu sastaje svake tri godine i kad god se to smatra potrebnim na inicijativu supredsjedateljâ u obliku i sastavu koji su primjereni s obzirom na pitanja koja se trebaju riješiti.
- (3) Kako je navedeno u članku 88. stavku 1. Sporazuma, Vijeće se sastoji od predstavnika svake članice OAKPD-a na ministarskoj razini, s jedne strane, i predstavnika Europske unije i njezinih država članica na ministarskoj razini, s druge strane.
- (4) Vijeće sazivaju njegovi supredsjedatelji. Datumi sastanaka utvrđuju se zajedničkim dogovorom stranaka.
- (5) Vijeće se sastaje naizmjenice u Bruxellesu ili na mjestu koje odredi OAKPD, u skladu s odlukom koju donese Vijeće.
- (6) Supredsjedatelji mogu donijeti odluku da će se Vijeće sastati u virtualnom ili hibridnom obliku ako okolnosti to zahtijevaju.

Članak 2.

Supredsjedatelji

- (1) Kako je navedeno u članku 88. stavku 1. Sporazuma, Vijećem supredsjedaju predsjedatelj kojeg imenuju članice OAKPD-a, s jedne strane, i predstavnik Europske unije na političkoj razini, s druge strane.
- (2) Dužnost predsjedatelja Vijeća obnaša se naizmjenice kako slijedi:
 - od 1. travnja do 30. rujna obnaša ju član vlade neke od država članica OAKPD-a,
 - od 1. listopada do 31. ožujka obnaša ju predstavnik Europske unije na političkoj razini.

Članak 3.

Dnevni red sastanaka

- (1) Privremeni dnevni red za svaki sastanak sastavlja vodeći predsjedatelj. Dostavlja se ostalim članovima Vijeća barem 30 dana prije početka sastanka. Sastoji se od točaka za koje vodeći predsjedatelj barem 30 dana prije početka sastanka primi zahtjev za uključivanje u privremeni dnevni red.
- (2) U privremeni dnevni red uključuju se točke za koje je dokumentacija Tajništvu Vijeća dostavljena pravodobno da ih se članovima Vijeća i članovima Odbora

visokih dužnosnika na razini veleposlanika OAKPD-EU (dalje u tekstu „ALSOC”) proslijedi barem 21 dan prije početka sastanka.

- (3) Vijeće donosi dnevni red na početku svakog sastanka. U hitnim slučajevima Vijeće može na zahtjev država OAKPD-a ili Europske unije odlučiti da se u dnevni red uključe točke za koje nisu poštovani rokovi iz stavka 1.
- (4) Privremeni dnevni red može se podijeliti na dio A, dio B i dio C:
 - točke u dijelu A točke su koje Vijeće može odobriti bez rasprave,
 - točke u dijelu B točke su o kojima Vijeće treba raspraviti prije nego što ih odobri,
 - o točkama u dijelu C raspravlja se u obliku neformalne razmjene mišljenja.

Članak 4.

Postupci

- (1) U skladu s člankom 88. stavkom 5. Sporazuma Vijeće donosi odluke koje su obvezujuće za sve stranke, osim ako je drukčije navedeno, ili daje preporuke u vezi s bilo kojom od svojih zadaća navedenih u članku 88. stavku 4. na temelju zajedničkog dogovora stranaka
- (2) Ako se Vijeće sastaje u virtualnom ili hibridnom obliku, odluke i preporuke moraju se donositi u skladu s pisanim postupkom utvrđenim u članku 5.
- (3) Postupci Vijeća valjani su samo ako su prisutni predstavnici Europske unije, barem polovine država članica Europske unije i barem dvije trećine članova koji predstavljaju vlade članica OAKPD-a.
- (4) Svaki član Vijeća koji nije u mogućnosti prisustvovati sastanku može odrediti svojeg zastupnika. U tom slučaju taj član o tome obavještuje vodećeg predsjedatelja i navodi osobu ili delegaciju ovlaštenu da ga zastupa. Taj zastupnik ima sva prava člana koji nije u mogućnosti prisustvovati sastanku.
- (5) Članovi Vijeća mogu u pratnji imati savjetnike koji im pomažu.
- (6) Vodećeg se predsjedatelja prije početka svake sjednice obavještuje o sastavu svake delegacije.
- (7) Predstavnik Europske investicijske banke (dalje u tekstu „EIB”), prisustvuje sjednicama Vijeća na čijem su dnevnom redu pitanja iz područja koja se tiču EIB-a.

Članak 5.

Pisani postupak

- (1) Kako je navedeno u članku 88. stavku 6. Sporazuma, Vijeće može donositi odluke ili davati preporuke pisanim postupkom. Pisani postupak može predložiti bilo koja stranka i može se pokrenuti uz suglasnost supredsjedateljâ.
- (2) Prilikom donošenja odluke o pisanom postupku može se odrediti i rok u kojem se moraju dostaviti odgovori. Po isteku tog roka vodeći predsjedatelj može, s obzirom na primljene odgovore, zaključiti da je postignut zajednički dogovor, osim ako bilo koja od stranaka priopći suprotno.

Članak 6.

Odbori i radne skupine

- (1) Kako je navedeno u članku 88. stavku 3. Sporazuma, Vijeće može osnovati odbore i radne skupine radi učinkovitijeg i djelotvornijeg rješavanja posebnih problema.
- (2) Vijeće može delegirati ovlasti takvim odborima i radnim skupinama.
- (3) Odbori i radne skupine Vijeću podnose izvješća o svojem radu.
- (4) Odbori i radne skupine mogu uz suglasnost Vijeća donijeti svoj poslovnik.
- (5) Ne dovodeći u pitanje stavke od 1. do 4., Vijeće može na svojim sastancima delegirati pripremu rasprava i zaključaka o određenim točkama dnevnog reda radnim skupinama ministara sastavljenima na ravnopravnoj osnovi.

Članak 7.

Promatrači

- (1) Predstavnici sljedećih zemalja i organizacija mogu prisustvovati sjednicama Vijeća kao promatrači na njihov zahtjev i nakon što to prihvate supredsjedatelji Vijeća:
 - (a) zemalja potpisnica Sporazuma koje na dan stupanja Sporazuma na snagu još nisu dovršile postupke iz članka 98. stavaka 1. i 2. Sporazuma;
 - (b) zemalja koje su podnijele zahtjev za pristupanje Sporazumu u skladu s postupcima iz članka 102. Sporazuma;
 - (c) zemalja koje su članice OAKPD-a, ali još nisu stranke Sporazuma i zemalja sa statusom promatrača u OAKPD-u;
 - (d) prekomorskih zemalja i područja EU-a;
 - (e) najudaljenijih regija EU-a;
 - (f) regionalnih i podregionalnih organizacija, tijela i skupina iz regija OAKPD-a;
 - (g) ostalih trećih strana, uključujući regionalne i kontinentalne organizacije, koje mogu sudjelovati kao promatrači na sjednicama Vijeća na njihov zahtjev ili na poziv supredsjedatelja na *ad hoc* osnovi.
- (2) Promatrači koji sudjeluju na sastanku:
 - (a) ne mogu glasati u službenim postupcima donošenja odluka, kako je propisano poslovníkom;
 - (b) tijekom sastanka ne mogu davati usmene izjave, osim na poziv supredsjedatelja;
 - (c) ne mogu sudjelovati ni prisustvovati sjednicama zatvorenima za javnost;
 - (d) mogu biti pozvani da sudjeluju na posebnim sastancima kao što su sektorske ministarske konferencije, simpoziji i sastanci stručnjaka;
 - (e) mogu od Tajništva primiti dokumentaciju i informacije koje nisu povjerljive.

Članak 8.

Suradnja s dionicima

- (1) Suradnja s dionicima odvija se u skladu s otvorenim i transparentnim mehanizmima za strukturirano savjetovanje s dionicima kako je navedeno u članku 95. Sporazuma.
- (2) Kako je navedeno u članku 95. stavku 2. Sporazuma, dionici se moraju pravodobno obavijestiti i mogu dati doprinos širokom procesu dijaloga, osobito u kontekstu sastanaka odgovarajućeg vijeća ministara.

Članak 9.

Povjerljivost i službene publikacije

- (1) Ako nije drukčije odlučeno, sastanci Vijeća nisu javni. Za pristup sastancima Vijeća potrebna je propusnica.
- (2) Ne dovodeći u pitanje druge primjenjive odredbe, rasprave u Vijeću obuhvaćene su obvezom čuvanja poslovne tajne, osim ako Vijeće odluči drukčije.
- (3) Svaka stranka može odlučiti objaviti odluke i preporuke Vijeća u svojim službenim publikacijama.

Članak 10.

Obavijesti i zapisnici sa sastanaka

- (1) Sve obavijesti predviđene ovim Poslovníkom šalju se preko Tajništva Vijeća predstavnicima svake članice OAKPD-a, Tajništvu OAKPD-a, Visokom predstavniku Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku, stalnim predstavnicima država članica Europske unije, Glavnom tajništvu Vijeća Europske unije i Europskoj komisiji.
- (2) Obavijesti koje se tiču EIB-a šalju se i predsjedniku EIB-a.
- (3) Zapisnik sa svakog sastanka sastavlja Tajništvo Vijeća, a supredsjedatelji ga donose pisanim postupkom, posebno obraćajući pozornost na odluke koje je Vijeće donijelo.
- (4) Primjerak zapisnika proslijeđuje se primateljima iz stavka 1.

Članak 11.

Dokumentacija

Osim ako je odlučeno drukčije, Vijeće svoje rasprave vodi na temelju dokumenata sastavljenih na službenim jezicima stranaka.

Članak 12.

Oblici akata

- (1) Odluke i preporuke u smislu članka 88. stavka 5. Sporazuma moraju biti podijeljene na članke.
- (2) Završava ih se izrazom „Sastavljeno u...” „(datum)”, pri čemu se za datum upisuje datum kad ih je Vijeće donijelo.
- (3) Odluke u smislu članka 88. stavka 5. Sporazuma dobivaju naslov „Odluka”, nakon čega slijede serijski broj, datum donošenja i opis predmeta.

- (4) U odlukama se navodi datum njihova stupanja na snagu. Moraju sadržavati sljedeću rečenicu: „Države OAKPD-a, Europska unija i njezine države članice dužne su svaka zasebno poduzeti korake potrebne za provedbu ove Odluke.”
- (5) Preporuke u smislu članka 88. stavka 5. Sporazuma dobivaju naslov „Preporuka”, nakon čega slijede serijski broj, datum donošenja i opis predmeta.
- (6) Odluke i preporuke koje donese Vijeće potpisuje vodeći predsjedatelj i čuvaju se u arhivu Vijeća.
- (7) Odluke i preporuke šalju se preko Tajništva Vijeća primateljima iz članka 11.

Članak 13.

Odbor visokih dužnosnika na razini veleposlanika OAKPD-EU (OAKPD-EU ALSOC)

- (1) Vijeće može delegirati ovlasti ALSOC-u u skladu s člankom 88. stavkom 3. Sporazuma.
- (2) Odredbe o sastancima ALSOC-a utvrđuju se u njegovu poslovniku.
- (3) ALSOC priprema sjednice Vijeća i pomaže Vijeću u ispunjavanju njegovih zadaća te izvršava bilo koju zadaću koju mu Vijeće povjeri.

Članak 14.

Sudjelovanje u Zajedničkoj parlamentarnoj skupštini

Kad Vijeće prisustvuje sastancima Zajedničke parlamentarne skupštine, predstavljaju ga njegovi supredsjedatelji.

Članak 15.

Dosljednost politika EU-a i učinak na provedbu Sporazuma o partnerstvu OAKPD-a i EU-a

- (1) Kad države OAKPD-a zatraže savjetovanje u skladu s člankom 4. stavkom 2. Sporazuma, takva se savjetovanja održavaju što skorije, u pravilu u roku od 21 dana od zahtjeva.
- (2) Nadležno tijelo može biti Vijeće, ALSOC ili *ad hoc* radna skupina.

Članak 16.

Tajništvo

- (1) Tajništvo Vijeća i ALSOC-a zajednički vode dva tajnika.
- (2) Ta se dva tajnika imenuju nakon zajedničkog savjetovanja, i to tako da jednog imenuje OAKPD, a drugog Europska unija.
- (3) Tajnici svoje dužnosti obavljaju potpuno neovisno i isključivo u interesu dobrog funkcioniranja Sporazuma te ne smiju tražiti ni primati naputke ni od koje vlade, organizacije ni tijela osim Vijeća i ALSOC-a.
- (4) Korespondencija namijenjena Vijeću šalje se njegovim supredsjedateljima u sjedištu Tajništva Vijeća.

PRILOG II. – Poslovník Vijeća ministara Afrika – EU

Članak 1.

Područje primjene

Odredbe ovog Poslovnika pravno su obvezujuće samo za stranke koje obvezuje Regionalni protokol za Afriku u skladu s člankom 1. stavkom 1. Regionalnog protokola za Afriku uz Sporazum o partnerstvu između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i članica Organizacije afričkih, karipskih i pacifičkih država, s druge strane, potpisanog u Samoi 15. studenog 2023. (dalje u tekstu „Sporazum”).

Članak 2.

Datumi i lokacije sastanaka

- (1) Vijeće ministara Afrika – EU (dalje u tekstu „Vijeće”) obavlja svoje zadaće kako je navedeno u članku 92. Sporazuma. Odluke i preporuke Vijeća ne smiju odstupati od odluka Vijeća ministara OAKPD-EU.
- (2) Vijeće se u načelu sastaje svake dvije godine i kad god se to smatra potrebnim na inicijativu supredsjedateljâ u obliku i sastavu koji su primjereni s obzirom na pitanja koja se trebaju riješiti.
- (3) Kako je navedeno u članku 92. stavku 1. točki (a) Sporazuma, Vijeće se sastoji od predstavnika na ministarskoj razini iz svake od država koje su dio stranke afričkih država, s jedne strane, i predstavnika Europske unije i njezinih država članica na ministarskoj razini, s druge strane.
- (4) Vijeće sazivaju njegovi supredsjedatelji. Datumi sastanaka utvrđuju se zajedničkim dogovorom stranaka.
- (5) Vijeće se sastaje naizmjenice u Bruxellesu ili na mjestu koje odredi stranka afričkih država, u skladu s odlukom koju donese Vijeće.
- (6) Supredsjedatelji mogu donijeti odluku da će se Vijeće sastati u virtualnom ili hibridnom obliku ako okolnosti to zahtijevaju.

Članak 3.

Supredsjedatelji

- (1) Kako je navedeno u članku 92. stavku 1. Sporazuma, Vijećem supredsjedaju predsjedatelj kojeg imenuje stranka afričkih država, s jedne strane, i predstavnik Europske unije na političkoj razini, s druge strane.
- (2) Dužnost predsjedatelja Vijeća obnaša se naizmjenice kako slijedi:
 - od 1. travnja do 30. rujna obnaša ju član vlade neke od država iz stranke afričkih država,
 - od 1. listopada do 31. ožujka obnaša ju predstavnik Europske unije na političkoj razini.

Članak 4.

Dnevni red sastanaka

- (1) Privremeni dnevni red za svaki sastanak sastavlja vodeći predsjedatelj. Dostavlja se ostalim članovima Vijeća barem 30 dana prije početka sastanka. Sastoji se od točaka za koje vodeći predsjedatelj barem 30 dana prije početka sastanka primi zahtjev za uključivanje u privremeni dnevni red.
- (2) U privremeni dnevni red uključuju se točke za koje je dokumentacija Tajništvu Vijeća dostavljena pravodobno da ih se članovima Vijeća i članovima Odbora Afrika – EU (dalje u tekstu „Odbor”) proslijedi barem 21 dan prije početka sastanka.
- (3) Vijeće donosi dnevni red na početku svakog sastanka. U hitnim slučajevima Vijeće može na zahtjev stranke afričkih država ili Europske unije odlučiti da se u dnevni red uključe točke za koje nisu poštovani rokovi iz stavka 1.
- (4) Privremeni dnevni red može se podijeliti na dio A, dio B i dio C:
 - točke u dijelu A točke su koje Vijeće može odobriti bez rasprave,
 - točke u dijelu B točke su o kojima Vijeće treba raspraviti prije nego što ih odobri,
 - o točkama u dijelu C raspravlja se u obliku neformalne razmjene mišljenja.

Članak 5.

Postupci

- (1) U skladu s člankom 92. stavkom 2. točkom (b) Sporazuma Vijeće donosi odluke koje su obvezujuće za sve stranke Regionalnog protokola za Afriku, osim ako je drukčije navedeno, ili daje preporuke u vezi s bilo kojom od svojih zadaća navedenih u članku 88. stavku 4. na temelju zajedničkog dogovora stranaka
- (2) Ako se Vijeće sastaje u virtualnom ili hibridnom obliku, odluke i preporuke moraju se donositi u skladu s pisanim postupkom utvrđenim u članku 6.
- (3) Postupci Vijeća valjani su samo ako su prisutni predstavnici Europske unije, barem polovine država članica Europske unije i barem dvije trećine država članica Regionalnog protokola za Afriku.
- (4) Svaki član Vijeća koji nije u mogućnosti prisustvovati sastanku može odrediti svojeg zastupnika. U tom slučaju taj član o tome obavještuje vodećeg predsjedatelja i navodi osobu ili delegaciju ovlaštenu da ga zastupa. Taj zastupnik ima sva prava člana koji nije u mogućnosti prisustvovati sastanku.
- (5) Članovi Vijeća mogu u pratnji imati savjetnike koji im pomažu.
- (6) Vodećeg se predsjedatelja prije početka svake sjednice obavještuje o sastavu svake delegacije.
- (7) Predstavnik Europske investicijske banke (dalje u tekstu „EIB”), prisustvuje sjednicama Vijeća na čijem su dnevnom redu pitanja iz područja koja se tiču EIB-a.

Članak 6.

Pisani postupak

- (1) Kako je navedeno u članku 92. stavku 4. točki (a) Sporazuma, Vijeće može donositi odluke ili davati preporuke pisanim postupkom. Pisani postupak može predložiti bilo koja stranka i može se pokrenuti uz suglasnost supredsjedatelja.
- (2) Prilikom donošenja odluke o pisanom postupku može se odrediti i rok u kojem se moraju dostaviti odgovori. Po isteku tog roka vodeći predsjedatelj može, s obzirom na primljene odgovore, zaključiti da je postignut zajednički dogovor, osim ako bilo koja od stranaka priopći suprotno.

Članak 7.

Odbori i radne skupine

- (1) Kako je navedeno u članku 92. stavku 4. točki (b) Sporazuma, Vijeće može osnivati odbore i radne skupine radi učinkovitijeg i djelotvornijeg rješavanja pojedinih pitanja.
- (2) Vijeće može delegirati ovlasti takvim odborima i radnim skupinama.
- (3) Odbori i radne skupine Vijeću podnose izvješća o svojem radu.
- (4) Odbori i radne skupine mogu uz suglasnost Vijeća donijeti svoj poslovnik.
- (5) Ne dovodeći u pitanje stavke od 1. do 4., Vijeće može na svojim sastancima delegirati pripremu rasprava i zaključaka o određenim točkama dnevnog reda radnim skupinama ministara sastavljenima na ravnopravnoj osnovi.

Članak 8.

Promatrači

- (1) Predstavnici sljedećih zemalja i organizacija mogu prisustvovati sjednicama Vijeća kao promatrači na njihov zahtjev i nakon što to prihvate supredsjedatelji Vijeća:
 - (a) zemalja potpisnica Sporazuma koje su dio stranke afričkih država i koje na dan stupanja Sporazuma na snagu još nisu dovršile postupke iz članka 98. stavaka 1. i 2. Sporazuma;
 - (b) afričkih zemalja koje su podnijele zahtjev za pristupanje Sporazumu u skladu s postupcima iz članka 102. Sporazuma;
 - (c) zemalja koje su članice OAKPD-a u Africi, ali još nisu stranke Sporazuma i zemalja u Africi sa statusom promatrača u OAKPD-u;
 - (d) prekomorskih zemalja i područja EU-a u Africi;
 - (e) najudaljenijih regija EU-a u Africi;
 - (f) regionalnih i podregionalnih organizacija, tijela i skupina iz Afrike;
 - (g) ostalih trećih strana, uključujući regionalne i kontinentalne organizacije, koje mogu sudjelovati kao promatrači na sjednicama Vijeća na njihov zahtjev ili na poziv supredsjedatelja na *ad hoc* osnovi.
- (2) Promatrači koji sudjeluju na sastanku:
 - (a) ne mogu glasati u službenim postupcima donošenja odluka, kako je propisano poslovnikom;
 - (b) tijekom sastanka ne mogu davati usmene izjave, osim na poziv supredsjedatelja;

- (c) ne mogu sudjelovati ni prisustvovati sjednicama zatvorenima za javnost;
- (d) mogu biti pozvani da sudjeluju na posebnim sastancima kao što su sektorske ministarske konferencije, simpoziji i sastanci stručnjaka;
- (e) mogu od Tajništva primiti dokumentaciju i informacije koje nisu povjerljive.

Članak 9.

Suradnja s dionicima

- (1) Suradnja s dionicima odvija se u skladu s otvorenim i transparentnim mehanizmima za strukturirano savjetovanje s dionicima kako je navedeno u članku 95. Sporazuma.
- (2) Kako je navedeno u članku 95. stavku 2., dionici se moraju pravodobno obavijestiti i mogu dati doprinos širokom procesu dijaloga, osobito u kontekstu sastanaka odgovarajućeg vijeća.

Članak 10.

Povjerljivost i službene publikacije

- (1) Ako nije drukčije odlučeno, sastanci Vijeća nisu javni. Za pristup sastancima Vijeća potrebna je propusnica.
- (2) Ne dovodeći u pitanje druge primjenjive odredbe, rasprave u Vijeću obuhvaćene su obvezom čuvanja poslovne tajne, osim ako Vijeće odluči drukčije.
- (3) Svaka stranka može odlučiti objaviti odluke i preporuke Vijeća u svojim službenim publikacijama.

Članak 11.

Obavijesti i zapisnici sa sastanaka

- (1) Sve obavijesti predviđene ovim Poslovníkom šalju se preko Tajništva Vijeća predstavnicima svake afričke države članice, Tajništvu OAKPD-a, Visokom predstavniku Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku, stalnim predstavnicima država članica Europske unije, Glavnom tajništvu Vijeća Europske unije i Europskoj komisiji.
- (2) Obavijesti koje se tiču EIB-a šalju se i predsjedniku EIB-a.
- (3) Zapisnik sa svakog sastanka sastavlja Tajništvo Vijeća, a supredsjedatelji ga donose pisanim postupkom, posebno obraćajući pozornost na odluke koje je Vijeće donijelo.
- (4) Primjerak zapisnika prosljeđuje se primateljima iz stavka 1.

Članak 12.

Dokumentacija

Osim ako je odlučeno drukčije, Vijeće svoje rasprave vodi na temelju dokumenata sastavljenih na službenim jezicima stranaka.

Članak 13.

Oblici akata

- (1) Odluke i preporuke u smislu članka 92. stavka 3. Sporazuma moraju biti podijeljene na članke.
- (2) Završava ih se izrazom „Sastavljeno u...” „(datum)”, pri čemu se za datum upisuje datum kad ih je Vijeće donijelo.
- (3) Odluke u smislu članka 92. stavka 3. Sporazuma dobivaju naslov „Odluka”, nakon čega slijede serijski broj, datum donošenja i opis predmeta.
- (4) U odlukama se navodi datum njihova stupanja na snagu. Moraju sadržavati sljedeću rečenicu: „Stranka afričkih država, Europska unija i njezine države članice dužne su svaka zasebno poduzeti korake potrebne za provedbu ove Odluke.”
- (5) Preporuke u smislu članka 92. stavka 3. Sporazuma dobivaju naslov „Preporuka”, nakon čega slijede serijski broj, datum donošenja i opis predmeta.
- (6) Odluke i preporuke koje donese Vijeće potpisuje vodeći predsjedatelj i čuvaju se u arhivu Vijeća.
- (7) Odluke i preporuke šalju se preko Tajništva Vijeća primateljima iz članka 11.

Članak 14.

Odbor Afrika – EU

- (1) Vijeće može delegirati ovlasti Odboru Afrika – EU u skladu s člankom 92. stavkom 4. točkom (b) Sporazuma.
- (2) Odredbe o sastancima Odbora Afrika – EU utvrđuju se u njegovu poslovniku.
- (3) Odbor Afrika – EU priprema sjednice Vijeća i pomaže Vijeću u ispunjavanju njegovih zadaća te izvršava bilo koju zadaću koju mu Vijeće povjeri.

Članak 15.

Sudjelovanje u Parlamentarnoj skupštini Afrika – EU

Kad Vijeće prisustvuje sastancima Parlamentarne skupštine Afrika – EU, predstavljaju ga njegovi supredsjedatelji.

Članak 16.

Dosljednost politika EU-a i učinak na provedbu Sporazuma o partnerstvu OAKPD-a i EU-a

- (1) Kad države OAKPD-a zatraže savjetovanje u skladu s člankom 4. stavkom 2. Sporazuma, takva se savjetovanja održavaju što skorije, u pravilu u roku od 21 dana od zahtjeva.
- (2) Nadležno tijelo može biti Vijeće, ALSOC ili *ad hoc* radna skupina.

Članak 17.

Tajništvo

- (1) Tajništvo Vijeća i Odbora zajednički vode dva tajnika.
- (2) Ta se dva tajnika imenuju nakon zajedničkog savjetovanja, i to tako da jednog imenuje stranka afričkih država, a drugog Europska unija.
- (3) Tajnici svoje dužnosti obavljaju potpuno neovisno i isključivo u interesu Sporazuma te ne smiju tražiti ni primati naputke ni od koje vlade, organizacije ni tijela osim Vijeća i Odbora.
- (4) Korespondencija namijenjena Vijeću šalje se njegovim supredsjedateljima u sjedištu Tajništva Vijeća.

PRILOG III. – Poslovnik Vijeća ministara Karibi – EU

Članak 1.

Područje primjene

Odredbe ovog Poslovnika pravno su obvezujuće samo za stranke koje obvezuje Regionalni protokol za Karibe u skladu s člankom 1. stavkom 1. Regionalnog protokola za Karibe uz Sporazum o partnerstvu između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i članica Organizacije afričkih, karipskih i pacifičkih država, s druge strane, potpisanog u Samoi 15. studenog 2023. (dalje u tekstu „Sporazum”).

Članak 2.

Datumi i lokacije sastanaka

- (1) Vijeće ministara Karibi – EU (dalje u tekstu „Vijeće”) obavlja svoje zadaće kako je navedeno u članku 92. Sporazuma. Odluke i preporuke Vijeća ne smiju odstupati od odluka Vijeća ministara OAKPD-EU.
- (2) Vijeće se u načelu sastaje svake dvije godine i kad god se to smatra potrebnim na inicijativu supredsjedateljâ u obliku i sastavu koji su primjereni s obzirom na pitanja koja se trebaju riješiti.
- (3) Kako je navedeno u članku 92. stavku 1. točki (a) Sporazuma, Vijeće se sastoji od predstavnika na ministarskoj razini iz svake od država koje su dio stranke karipskih država, s jedne strane, i predstavnika Europske unije i njezinih država članica na ministarskoj razini, s druge strane.
- (4) Vijeće sazivaju njegovi supredsjedatelji. Datumi sastanaka utvrđuju se zajedničkim dogovorom stranaka.
- (5) Vijeće se sastaje naizmjenice u Bruxellesu ili na mjestu koje odredi stranka karipskih država, u skladu s odlukom koju donese Vijeće.
- (6) Supredsjedatelji mogu donijeti odluku da će se Vijeće sastati u virtualnom ili hibridnom obliku ako okolnosti to zahtijevaju.

Članak 3.

Supredsjedatelji

- (1) Kako je navedeno u članku 92. stavku 1. Sporazuma, Vijećem supredsjedaju predsjedatelj kojeg imenuje stranka karipskih država, s jedne strane, i predstavnik Europske unije na političkoj razini, s druge strane.
- (2) Dužnost predsjedatelja Vijeća obnaša se naizmjenice kako slijedi:
 - od 1. travnja do 30. rujna obnaša ju član vlade neke od država iz stranke karipskih država,
 - od 1. listopada do 31. ožujka obnaša ju predstavnik Europske unije na političkoj razini.

Članak 4.

Dnevni red sastanaka

- (1) Privremeni dnevni red za svaki sastanak sastavlja vodeći predsjedatelj. Dostavlja se ostalim članovima Vijeća barem 30 dana prije početka sastanka. Sastoji se od točaka za koje vodeći predsjedatelj barem 30 dana prije početka sastanka primi zahtjev za uključivanje u privremeni dnevni red.
- (2) U privremeni dnevni red uključuju se točke za koje je dokumentacija Tajništvu Vijeća dostavljena pravodobno da ih se članovima Vijeća i članovima Odbora Karibi – EU (dalje u tekstu „Odbor”) proslijedi barem 21 dan prije početka sastanka.
- (3) Vijeće donosi dnevni red na početku svakog sastanka. U hitnim slučajevima Vijeće može na zahtjev stranke karipskih država ili Europske unije odlučiti da se u dnevni red uključe točke za koje nisu poštovani rokovi iz stavka 1.
- (4) Privremeni dnevni red može se podijeliti na dio A, dio B i dio C:
 - točke u dijelu A točke su koje Vijeće može odobriti bez rasprave,
 - točke u dijelu B točke su o kojima Vijeće treba raspraviti prije nego što ih odobri,
 - o točkama u dijelu C raspravlja se u obliku neformalne razmjene mišljenja.

Članak 5.

Postupci

- (1) U skladu s člankom 92. stavkom 2. točkom (b) Sporazuma Vijeće donosi odluke koje su obvezujuće za sve stranke Regionalnog protokola za Karibe, osim ako je drukčije navedeno, ili daje preporuke u vezi s bilo kojom od svojih zadaća navedenih u članku 88. stavku 4. na temelju zajedničkog dogovora stranaka
- (2) Ako se Vijeće sastaje u virtualnom ili hibridnom obliku, odluke i preporuke moraju se donositi u skladu s pisanim postupkom utvrđenim u članku 5.
- (3) Postupci Vijeća valjani su samo ako su prisutni predstavnici Europske unije, barem polovine država članica Europske unije i barem dvije trećine država članica Regionalnog protokola za Karibe.
- (4) Svaki član Vijeća koji nije u mogućnosti prisustvovati sastanku može odrediti svojeg zastupnika. U tom slučaju taj član o tome obavještuje vodećeg predsjedatelja i navodi osobu ili delegaciju ovlaštenu da ga zastupa. Taj zastupnik ima sva prava člana koji nije u mogućnosti prisustvovati sastanku.
- (5) Članovi Vijeća mogu u pratnji imati savjetnike koji im pomažu.
- (6) Vodećeg se predsjedatelja prije početka svake sjednice obavještuje o sastavu svake delegacije.
- (7) Predstavnik Europske investicijske banke (dalje u tekstu „EIB”), prisustvuje sjednicama Vijeća na čijem su dnevnom redu pitanja iz područja koja se tiču EIB-a.

Članak 6.

Pisani postupak

- (1) Kako je navedeno u članku 92. stavku 4. točki (a) Sporazuma, Vijeće može donositi odluke ili davati preporuke pisanim postupkom. Pisani postupak može predložiti bilo koja stranka i može se pokrenuti uz suglasnost supredsjedatelja.
- (2) Prilikom donošenja odluke o pisanom postupku može se odrediti i rok u kojem se moraju dostaviti odgovori. Po isteku tog roka vodeći predsjedatelj može, s obzirom na primljene odgovore, zaključiti da je postignut zajednički dogovor, osim ako bilo koja od stranaka priopći suprotno.

Članak 7.

Odbori i radne skupine

- (1) Kako je navedeno u članku 92. stavku 4. točki (b) Sporazuma, Vijeće može osnivati odbore i radne skupine radi učinkovitijeg i djelotvornijeg rješavanja pojedinih pitanja.
- (2) Vijeće može delegirati ovlasti takvim odborima i radnim skupinama.
- (3) Odbori i radne skupine Vijeću podnose izvješća o svojem radu.
- (4) Odbori i radne skupine mogu uz suglasnost Vijeća donijeti svoj poslovnik.
- (5) Ne dovodeći u pitanje stavke od 1. do 4., Vijeće može na svojim sastancima delegirati pripremu rasprava i zaključaka o određenim točkama dnevnog reda radnim skupinama ministara sastavljenima na ravnopravnoj osnovi.

Članak 8.

Promatrači

- (1) Predstavnici sljedećih zemalja i organizacija mogu prisustvovati sjednicama Vijeća kao promatrači na njihov zahtjev i nakon što to prihvate supredsjedatelji Vijeća:
 - (a) zemalja potpisnica Sporazuma koje su dio stranke karipskih država i koje na dan stupanja Sporazuma na snagu još nisu dovršile postupke iz članka 98. stavaka 1. i 2. Sporazuma;
 - (b) karipskih zemalja koje su podnijele zahtjev za pristupanje Sporazumu u skladu s postupcima iz članka 102. Sporazuma;
 - (c) zemalja koje su karipske članice OAKPD-a, ali još nisu stranke Sporazuma i karipskih zemalja sa statusom promatrača u OAKPD-u;
 - (d) karipskih prekomorskih zemalja i područja EU-a;
 - (e) karipskih najudaljenijih regija EU-a;
 - (f) karipskih regionalnih i podregionalnih organizacija, tijela i skupina;
 - (g) ostalih trećih strana, uključujući regionalne i kontinentalne organizacije, koje mogu sudjelovati kao promatrači na sjednicama Vijeća na njihov zahtjev ili na poziv supredsjedatelja na *ad hoc* osnovi.
- (2) Promatrači koji sudjeluju na sastanku:
 - (a) ne mogu glasati u službenim postupcima donošenja odluka, kako je propisano poslovníkom;
 - (b) tijekom sastanka ne mogu davati usmene izjave, osim na poziv supredsjedatelja;

- (c) ne mogu sudjelovati ni prisustvovati sjednicama zatvorenima za javnost;
- (d) mogu biti pozvani da sudjeluju na posebnim sastancima kao što su sektorske ministarske konferencije, simpoziji i sastanci stručnjaka;
- (e) mogu od Tajništva primiti dokumentaciju i informacije koje nisu povjerljive.

Članak 9.

Suradnja s dionicima

- (1) Suradnja s dionicima odvija se u skladu s otvorenim i transparentnim mehanizmima za strukturirano savjetovanje s dionicima kako je navedeno u članku 95. Sporazuma.
- (2) Kako je navedeno u članku 95. stavku 2., dionici se moraju pravodobno obavijestiti i mogu dati doprinos širokom procesu dijaloga, osobito u kontekstu sastanaka odgovarajućeg vijeća.

Članak 10.

Povjerljivost i službene publikacije

- (1) Ako nije drukčije odlučeno, sastanci Vijeća nisu javni. Za pristup sastancima Vijeća potrebna je propusnica.
- (2) Ne dovodeći u pitanje druge primjenjive odredbe, rasprave u Vijeću obuhvaćene su obvezom čuvanja poslovne tajne, osim ako Vijeće odluči drukčije.
- (3) Svaka stranka može odlučiti objaviti odluke i preporuke Vijeća u svojim službenim publikacijama.

Članak 11.

Obavijesti i zapisnici sa sastanaka

- (1) Sve obavijesti predviđene ovim Poslovníkom šalju se preko Tajništva Vijeća predstavnicima svake karipske države članice, Tajništvu OAKPD-a, Visokom predstavniku Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku, stalnim predstavnicima država članica Europske unije, Glavnom tajništvu Vijeća Europske unije i Europskoj komisiji.
- (2) Obavijesti koje se tiču EIB-a šalju se i predsjedniku EIB-a.
- (3) Zapisnik sa svakog sastanka sastavlja Tajništvo Vijeća, a supredsjedatelji ga donose pisanim postupkom, posebno obraćajući pozornost na odluke koje je Vijeće donijelo.
- (4) Primjerak zapisnika proslijeđuje se primateljima iz stavka 1.

Članak 12.

Dokumentacija

Osim ako je odlučeno drukčije, Vijeće svoje rasprave vodi na temelju dokumenata sastavljenih na službenim jezicima stranaka.

Članak 13.

Oblici akata

- (1) Odluke i preporuke u smislu članka 92. stavka 3. Sporazuma moraju biti podijeljene na članke.
- (2) Završava ih se izrazom „Sastavljeno u...” „(datum)”, pri čemu se za datum upisuje datum kad ih je Vijeće donijelo.
- (3) Odluke u smislu članka 92. stavka 3. Sporazuma dobivaju naslov „Odluka”, nakon čega slijede serijski broj, datum donošenja i opis predmeta.
- (4) U odlukama se navodi datum njihova stupanja na snagu. Moraju sadržavati sljedeću rečenicu: „Stranka karipskih država, Europska unija i njezine države članice dužne su svaka zasebno poduzeti korake potrebne za provedbu ove Odluke.”
- (5) Preporuke u smislu članka 92. stavka 3. Sporazuma dobivaju naslov „Preporuka”, nakon čega slijede serijski broj, datum donošenja i opis predmeta.
- (6) Odluke i preporuke koje donese Vijeće potpisuje vodeći predsjedatelj i čuvaju se u arhivu Vijeća.
- (7) Odluke i preporuke šalju se preko Tajništva Vijeća primateljima iz članka 11.

Članak 14.

Odbor Karibi – EU

- (1) Vijeće može neke od svojih ovlasti delegirati Odboru Karibi – EU u skladu s člankom 92. stavkom 4. točkom (b) Sporazuma.
- (2) Odredbe o sastancima Odbora Karibi – EU utvrđuju se u njegovu poslovniku.
- (3) Odbor Karibi – EU priprema sjednice Vijeća i pomaže Vijeću u ispunjavanju njegovih zadaća te izvršava bilo koju zadaću koju mu Vijeće povjeri.

Članak 15.

Sudjelovanje u Parlamentarnoj skupštini Karibi – EU

Kad Vijeće prisustvuje sastancima Parlamentarne skupštine Karibi – EU, predstavljaju ga njegovi supredsjedatelji.

Članak 16.

Dosljednost politika Europske unije i učinak na provedbu Sporazuma o partnerstvu OAKPD-a i EU-a

- (1) Kad države OAKPD-a zatraže savjetovanje u skladu s člankom 4. stavkom 2. Sporazuma, takva se savjetovanja održavaju što skorije, u pravilu u roku od 21 dana od zahtjeva.

- (2) Nadležno tijelo može biti Vijeće, ALSOC ili *ad hoc* radna skupina.

Članak 17.

Tajništvo

- (1) Tajništvo Vijeća i Odbora zajednički vode dva tajnika.
- (2) Ta se dva tajnika imenuju nakon zajedničkog savjetovanja, i to tako da jednog imenuje stranka karipskih država, a drugog Europska unija.
- (3) Tajnici svoje dužnosti obavljaju potpuno neovisno i isključivo u interesu Sporazuma te ne smiju tražiti ni primati naputke ni od koje vlade, organizacije ni tijela osim Vijeća i Odbora.
- (4) Korespondencija namijenjena Vijeću šalje se njegovim supredsjedateljima u sjedištu Tajništva Vijeća.

PRILOG IV. – Poslovnik Vijeća ministara Pacifik – EU

Članak 1.

Područje primjene

Odredbe ovog Poslovnika pravno su obvezujuće samo za stranke koje obvezuje Regionalni protokol za Pacifik u skladu s člankom 1. stavkom 1. Regionalnog protokola za Pacifik uz Sporazum o partnerstvu između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i članica Organizacije afričkih, karipskih i pacifičkih država, s druge strane, potpisanog u Samoi 15. studenog 2023. (dalje u tekstu „Sporazum”).

Članak 2.

Datumi i lokacije sastanaka

- (1) Vijeće ministara Pacifik – EU (dalje u tekstu „Vijeće”) obavlja svoje zadaće kako je navedeno u članku 92. Sporazuma. Odluke i preporuke Vijeća ne smiju odstupati od odluka Vijeća ministara OAKPD-EU.
- (2) Vijeće se u načelu sastaje svake dvije godine i kad god se to smatra potrebnim na inicijativu supredsjedateljâ u obliku i sastavu koji su primjereni s obzirom na pitanja koja se trebaju riješiti.
- (3) Kako je navedeno u članku 92. stavku 1. točki (a) Sporazuma, Vijeće se sastoji od predstavnika na ministarskoj razini iz svake od država koje su dio stranke pacifičkih država, s jedne strane, i predstavnika Europske unije i njezinih država članica na ministarskoj razini, s druge strane.
- (4) Vijeće sazivaju njegovi supredsjedatelji. Datumi sastanaka utvrđuju se zajedničkim dogovorom stranaka.
- (5) Vijeće se sastaje naizmjenice u Bruxellesu ili na mjestu koje odredi stranka pacifičkih država, u skladu s odlukom koju donese Vijeće.
- (6) Supredsjedatelji mogu donijeti odluku da će se Vijeće sastati u virtualnom ili hibridnom obliku ako okolnosti to zahtijevaju.

Članak 3.

Supredsjedatelji

- (1) Kako je navedeno u članku 92. stavku 1. Sporazuma, Vijećem supredsjedaju predsjedatelj kojeg imenuje stranka pacifičkih država, s jedne strane, i predstavnik Europske unije na političkoj razini, s druge strane.
- (2) Dužnost predsjedatelja Vijeća obnaša se naizmjenice kako slijedi:
 - od 1. travnja do 30. rujna obnaša ju član vlade neke od država iz stranke pacifičkih država,
 - od 1. listopada do 31. ožujka obnaša ju predstavnik Europske unije na političkoj razini.

Članak 4.

Dnevni red sastanaka

- (1) Privremeni dnevni red za svaki sastanak sastavlja vodeći predsjedatelj. Dostavlja se ostalim članovima Vijeća barem 30 dana prije početka sastanka. Sastoji se od točaka za koje vodeći predsjedatelj barem 30 dana prije početka sastanka primi zahtjev za uključivanje u privremeni dnevni red.
- (2) U privremeni dnevni red uključuju se točke za koje je dokumentacija Tajništvu Vijeća dostavljena pravodobno da ih se članovima Vijeća i članovima Odbora Pacifik – EU (dalje u tekstu „Odbor”) proslijedi barem 21 dan prije početka sastanka.
- (3) Vijeće donosi dnevni red na početku svakog sastanka. U hitnim slučajevima Vijeće može na zahtjev stranke pacifičkih država ili Europske unije odlučiti da se u dnevni red uključe točke za koje nisu poštovani rokovi iz stavka 1.
- (4) Privremeni dnevni red može se podijeliti na dio A, dio B i dio C:
 - točke u dijelu A točke su koje Vijeće može odobriti bez rasprave,
 - točke u dijelu B točke su o kojima Vijeće treba raspraviti prije nego što ih odobri,
 - o točkama u dijelu C raspravlja se u obliku neformalne razmjene mišljenja.

Članak 5.

Postupci

- (1) U skladu s člankom 92. stavkom 2. točkom (b) Sporazuma Vijeće donosi odluke koje su obvezujuće za sve stranke Regionalnog protokola za Pacifik, osim ako je drukčije navedeno, ili daje preporuke u vezi s bilo kojom od svojih zadaća navedenih u članku 88. stavku 4. na temelju zajedničkog dogovora stranaka
- (2) Ako se Vijeće sastaje u virtualnom ili hibridnom obliku, odluke i preporuke moraju se donositi u skladu s pisanim postupkom utvrđenim u članku 5.
- (3) Postupci Vijeća valjani su samo ako su prisutni predstavnici Europske unije, barem polovine država članica Europske unije i barem dvije trećine država članica Regionalnog protokola za Pacifik.
- (4) Svaki član Vijeća koji nije u mogućnosti prisustvovati sastanku može odrediti svojeg zastupnika. U tom slučaju taj član o tome obavještuje vodećeg predsjedatelja i navodi osobu ili delegaciju ovlaštenu da ga zastupa. Taj zastupnik ima sva prava člana koji nije u mogućnosti prisustvovati sastanku.
- (5) Članovi Vijeća mogu u pratnji imati savjetnike koji im pomažu.
- (6) Vodećeg se predsjedatelja prije početka svake sjednice obavještuje o sastavu svake delegacije.
- (7) Predstavnik Europske investicijske banke (dalje u tekstu „EIB”), prisustvuje sjednicama Vijeća na čijem su dnevnom redu pitanja iz područja koja se tiču EIB-a.

Članak 6.

Pisani postupak

- (1) Kako je navedeno u članku 92. stavku 4. točki (a) Sporazuma, Vijeće može donositi odluke ili davati preporuke pisanim postupkom. Pisani postupak može predložiti bilo koja stranka i može se pokrenuti uz suglasnost supredsjedatelja.
- (2) Prilikom donošenja odluke o pisanom postupku može se odrediti i rok u kojem se moraju dostaviti odgovori. Po isteku tog roka vodeći predsjedatelj može, s obzirom na primljene odgovore, zaključiti da je postignut zajednički dogovor, osim ako bilo koja od stranaka priopći suprotno.

Članak 7.

Odbori i radne skupine

- (1) Kako je navedeno u članku 92. stavku 4. točki (b) Sporazuma, Vijeće može osnivati odbore i radne skupine radi učinkovitijeg i djelotvornijeg rješavanja pojedinih pitanja.
- (2) Vijeće može delegirati ovlasti takvim odborima i radnim skupinama.
- (3) Odbori i radne skupine Vijeću podnose izvješća o svojem radu.
- (4) Odbori i radne skupine mogu uz suglasnost Vijeća donijeti svoj poslovnik.
- (5) Ne dovodeći u pitanje stavke od 1. do 4., Vijeće može na svojim sastancima delegirati pripremu rasprava i zaključaka o određenim točkama dnevnog reda radnim skupinama ministara sastavljenima na ravnopravnoj osnovi.

Članak 8.

Promatrači

- (1) Predstavnici sljedećih zemalja i organizacija mogu prisustvovati sjednicama Vijeća kao promatrači na njihov zahtjev i nakon što to prihvate supredsjedatelji Vijeća:
 - (a) zemalja potpisnica Sporazuma koje su dio stranke pacifičkih država i koje na dan stupanja Sporazuma na snagu još nisu dovršile postupke iz članka 98. stavaka 1. i 2. Sporazuma;
 - (b) pacifičkih zemalja koje su podnijele zahtjev za pristupanje Sporazumu u skladu s postupcima iz članka 102. Sporazuma;
 - (c) zemalja koje su pacifičke članice OAKPD-a, ali još nisu stranke Sporazuma i pacifičkih zemalja sa statusom promatrača u OAKPD-u;
 - (d) pacifičkih prekomorskih zemalja i područja EU-a;
 - (e) pacifičkih regionalnih i podregionalnih organizacija, tijela i skupina;
 - (f) ostalih trećih strana, uključujući regionalne i kontinentalne organizacije, koje mogu sudjelovati kao promatrači na sjednicama Vijeća na njihov zahtjev ili na poziv supredsjedatelja na *ad hoc* osnovi.
- (2) Promatrači koji sudjeluju na sastanku:
 - (a) ne mogu glasati u službenim postupcima donošenja odluka, kako je propisano poslovníkom;
 - (b) tijekom sastanka ne mogu davati usmene izjave, osim na poziv supredsjedatelja;
 - (c) ne mogu sudjelovati ni prisustvovati sjednicama zatvorenima za javnost;

- (d) mogu biti pozvani da sudjeluju na posebnim sastancima kao što su sektorske ministarske konferencije, simpoziji i sastanci stručnjaka;
- (e) mogu od Tajništva primati dokumentaciju i informacije koje nisu povjerljive.

Članak 9.

Suradnja s dionicima

- (1) Suradnja s dionicima odvija se u skladu s otvorenim i transparentnim mehanizmima za strukturirano savjetovanje s dionicima kako je navedeno u članku 95. Sporazuma.
- (2) Kako je navedeno u članku 95. stavku 2., dionici se moraju pravodobno obavijestiti i mogu dati doprinos širokom procesu dijaloga, osobito u kontekstu sastanaka odgovarajućeg vijeća.

Članak 10.

Povjerljivost i službene publikacije

- (1) Ako nije drukčije odlučeno, sastanci Vijeća nisu javni. Za pristup sastancima Vijeća potrebna je propusnica.
- (2) Ne dovodeći u pitanje druge primjenjive odredbe, rasprave u Vijeću obuhvaćene su obvezom čuvanja poslovne tajne, osim ako Vijeće odluči drukčije.
- (3) Svaka stranka može odlučiti objaviti odluke i preporuke Vijeća u svojim službenim publikacijama.

Članak 11.

Obavijesti i zapisnici sa sastanaka

- (1) Sve obavijesti predviđene ovim Poslovníkom šalju se preko Tajništva Vijeća predstavnicima svake pacifičke države članice, Tajništvu OAKPD-a, Visokom predstavniku Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku, stalnim predstavnicima država članica Europske unije, Glavnom tajništvu Vijeća Europske unije i Europskoj komisiji.
- (2) Obavijesti koje se tiču EIB-a šalju se i predsjedniku EIB-a.
- (3) Zapisnik sa svakog sastanka sastavlja Tajništvo Vijeća, a supredsjedatelji ga donose pisanim postupkom, posebno obraćajući pozornost na odluke koje je Vijeće donijelo.
- (4) Primjerak zapisnika prosljeđuje se primateljima iz stavka 1.

Članak 12.

Dokumentacija

Osim ako je odlučeno drukčije, Vijeće svoje rasprave vodi na temelju dokumenata sastavljenih na službenim jezicima stranaka.

Članak 13.

Oblici akata

- (1) Odluke i preporuke u smislu članka 92. stavka 3. Sporazuma moraju biti podijeljene na članke.

- (2) Završava ih se izrazom „Sastavljeno u...” „(datum)”, pri čemu se za datum upisuje datum kad ih je Vijeće donijelo.
- (3) Odluke u smislu članka 92. stavka 3. Sporazuma dobivaju naslov „Odluka”, nakon čega slijede serijski broj, datum donošenja i opis predmeta.
- (4) U odlukama se navodi datum njihova stupanja na snagu. Moraju sadržavati sljedeću rečenicu: „Stranka pacifičkih država, Europska unija i njezine države članice dužne su svaka zasebno poduzeti korake potrebne za provedbu ove Odluke.”
- (5) Preporuke u smislu članka 92. stavka 3. Sporazuma dobivaju naslov „Preporuka”, nakon čega slijede serijski broj, datum donošenja i opis predmeta.
- (6) Odluke i preporuke koje donese Vijeće potpisuje vodeći predsjedatelj i čuvaju se u arhivu Vijeća.
- (7) Odluke i preporuke šalju se preko Tajništva Vijeća primateljima iz članka 11.

Članak 14.

Odbor Pacifik – EU

- (1) Vijeće može neke od svojih ovlasti delegirati Odboru Pacifik – EU u skladu s člankom 92. stavkom 4. točkom (b) Sporazuma.
- (2) Odredbe o sastancima Odbora Pacifik – EU utvrđuju se u njegovu poslovniku.
- (3) Odbor Pacifik – EU priprema sjednice Vijeća i pomaže Vijeću u ispunjavanju njegovih zadaća te izvršava bilo koju zadaću koju mu Vijeće povjeri.

Članak 15.

Sudjelovanje u Parlamentarnoj skupštini Pacifik – EU

Kad Vijeće prisustvuje sastancima Parlamentarne skupštine Pacifik – EU, predstavljaju ga njegovi supredsjedatelji.

Članak 16.

Dosljednost politika EU-a i učinak na provedbu Sporazuma o partnerstvu OAKPD-a i EU-a

- (1) Kad države OAKPD-a zatraže savjetovanje u skladu s člankom 4. stavkom 2. Sporazuma, takva se savjetovanja održavaju što skorije, u pravilu u roku od 21 dana od zahtjeva.
- (2) Nadležno tijelo može biti Vijeće, ALSOC ili *ad hoc* radna skupina.

Članak 17.

Tajništvo

- (1) Tajništvo Vijeća i Odbora zajednički vode dva tajnika.
- (2) Ta se dva tajnika imenuju nakon zajedničkog savjetovanja, i to tako da jednog imenuje stranka pacifičkih država, a drugog Europska unija.

- (3) Tajnici svoje dužnosti obavljaju potpuno neovisno i isključivo u interesu Sporazuma te ne smiju tražiti ni primati naputke ni od koje vlade, organizacije ni tijela osim Vijeća i Odbora.
- (4) Korespondencija namijenjena Vijeću šalje se njegovim supredsjedateljima u sjedištu Tajništva Vijeća.

PRILOG V. – Poslovnik Odbora visokih dužnosnika na razini veleposlanika OAKPD-EU

Članak 1.

Datumi i lokacije sastanaka

- (1) Odbor visokih dužnosnika na razini veleposlanika OAKPD-EU (dalje u tekstu „ALSOC”) izvršava svoje zadaće iz članka 89. Sporazuma o partnerstvu između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i članica Organizacije afričkih, karipskih i pacifičkih država, s druge strane, potpisanog u Samoi 15. studenog 2023. (dalje u tekstu „Sporazum”).
- (2) Kako je navedeno u članku 89. stavku 1. Sporazuma, ALSOC se sastaje jednom godišnje i na posebnim sjednicama na zahtjev supredsjedateljâ, a posebno radi pripreme za sjednice Vijeća ministara OAKPD-EU (dalje u tekstu „Vijeće”).
- (3) Kako je navedeno u članku 89. stavku 1. Sporazuma, ALSOC se sastoji od predstavnika svake članice OAKPD-a na razini veleposlanika ili visokog dužnosnika i glavnog tajnika OAKPD-a po službenoj dužnosti, s jedne strane, i predstavnika Europske unije i njezinih država članica na razini veleposlanika ili visokog dužnosnika, s druge strane
- (4) ALSOC sazivaju njegovi supredsjedatelji. Datumi sastanaka utvrđuju se zajedničkim dogovorom stranaka.
- (5) ALSOC se sastaje u Bruxellesu. U opravdanim se slučajevima ALSOC može sastati na mjestu koje odredi OAKPD, u skladu s odlukom Odbora.
- (6) Supredsjedatelji mogu donijeti odluku da će se Vijeće sastati u virtualnom ili hibridnom obliku ako okolnosti to zahtijevaju.

Članak 2.

Supredsjedatelji

Kako je navedeno u članku 89. stavku 1. Sporazuma, ALSOC-om supredsjedaju iste stranke koje obnašaju dužnost supredsjedatelja Vijeća.

Članak 3.

Funkcije ALSOC-a

- (1) U skladu s člankom 89. stavkom 2. Sporazuma ALSOC priprema sjednice Vijeća i pomaže Vijeću u ispunjavanju njegovih zadaća te izvršava bilo koju zadaću koju mu Vijeće povjeri. U tom kontekstu nadzire provedbu Sporazuma OAKPD-a i EU-a i napredak u postizanju u njemu utvrđenih ciljeva.
- (2) ALSOC podnosi izvješća Vijeću, posebno kad je riječ o pitanjima za koja je nadležnost delegirana.
- (3) Vijeću podnosi i sve rezolucije, preporuke i mišljenja za koje to smatra potrebnim ili primjerenim.

Članak 4.

Dnevni red sastanaka

- (1) Privremeni dnevni red za svaki sastanak sastavlja vodeći predsjedatelj. Dostavlja se ostalim članovima ALSOC-a barem osam dana prije dana sastanka.
- (2) Na njemu se nalaze točke za koje su supredsjedatelji barem deset dana prije dana sastanka primili zahtjev za uključivanje u privremeni dnevni red. U privremeni dnevni red uključuju se samo točke za koje je dokumentacija Tajništvu Vijeća dostavljena pravodobno da ih se članovima ALSOC-a proslijedi barem osam dana prije dana sastanka.
- (3) ALSOC donosi dnevni red na početku svakog sastanka. U hitnim slučajevima ALSOC može na zahtjev država OAKPD-a ili Europske unije odlučiti da se u dnevni red uključe točke za koje nisu poštovani rokovi iz stavka 1.

Članak 5.

Postupci

- (1) U skladu s člankom 89. stavkom 1. Sporazuma ALSOC donosi odluke i daje preporuke zajedničkim dogovorom stranaka.
- (2) Ako se ALSOC sastaje u virtualnom ili hibridnom obliku, odluke i preporuke moraju se donositi u skladu s pisanim postupkom utvrđenim u članku 6.
- (3) Postupci ALSOC-a valjani su samo ako su prisutni predstavnici Europske unije, barem pola stalnih predstavnika država članica Europske unije i dvije trećine država članica Odbora veleposlanika OAKPD-a.
- (4) Svaki član ALSOC-a koji nije u mogućnosti prisustvovati sastanku može odrediti svojeg zastupnika. U tom slučaju taj član o tome obavješćuje vodećeg predsjedatelja i navodi osobu ili delegaciju ovlaštenu da ga zastupa. Taj zastupnik ima sva prava člana koji nije u mogućnosti prisustvovati sastanku.
- (5) Članovi ALSOC-a mogu u pratnji imati savjetnike koji im pomažu.
- (6) Predstavnik Europske investicijske banke (dalje u tekstu „EIB”), prisustvuje sastancima ALSOC-a na čijem su dnevnom redu pitanja iz područja koja se tiču EIB-a.

Članak 6.

Pisani postupak, povjerljivost, službene publikacije, dokumentacija i oblik akata

Članci 5., 9., 11. i 12. Poslovnika Vijeća primjenjuju se, među ostalim, na akte koje donese ALSOC.

Članak 7.

Promatrači

- (1) Predstavnici sljedećih zemalja i organizacija mogu prisustvovati sjednicama ALSOC-a kao promatrači na njihov zahtjev i nakon što to prihvate supredsjedatelji ALSOC-a:
 - (a) zemalja potpisnica Sporazuma koje na dan stupanja Sporazuma na snagu još nisu dovršile postupke iz članka 98. stavaka 1. i 2. Sporazuma;

- (b) zemalja koje su podnijele zahtjev za pristupanje Sporazumu u skladu s postupcima iz članka 102. Sporazuma;
 - (c) zemalja koje su članice OAKPD-a, ali još nisu stranke Sporazuma i zemalja sa statusom promatrača u OAKPD-u;
 - (d) prekomorskih zemalja i područja EU-a;
 - (e) najudaljenijih regija EU-a;
 - (f) regionalnih i podregionalnih organizacija, tijela i skupina iz regija OAKPD-a;
 - (g) ostalih trećih strana, uključujući regionalne i kontinentalne organizacije, koje mogu sudjelovati kao promatrači na sjednicama ALSOC-a na njihov zahtjev ili na poziv supredsjedatelja na *ad hoc* osnovi.
- (2) Promatrači koji sudjeluju na sastanku:
- (a) ne mogu glasati u službenim postupcima donošenja odluka, kako je propisano poslovníkom;
 - (b) tijekom sastanka ne mogu davati usmene izjave, osim na poziv supredsjedatelja;
 - (c) ne mogu sudjelovati ni prisustvovati sjednicama zatvorenima za javnost;
 - (d) mogu biti pozvani da sudjeluju na posebnim sastancima kao što su sektorske konferencije ALSOC-a, simpoziji i sastanci stručnjaka;
 - (e) mogu od Tajništva primiti dokumentaciju i informacije koje nisu povjerljive.

Članak 8.

Obavijesti i zapisnici sa sastanaka

- (1) Sve obavijesti predviđene ovim Poslovníkom šalju se preko Tajništva Vijeća predstavnicima svake članice OAKPD-a, Tajništvu OAKPD-a, Visokom predstavniku Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku, stalnim predstavnicima država članica Europske unije, Glavnom tajništvu Vijeća Europske unije i Europskoj komisiji.
- (2) Obavijesti koje se tiču EIB-a šalju se i EIB-u.
- (3) Zapisnik sa svakog sastanka sastavlja Tajništvo, a supredsjedatelji ga donose pisanim postupkom, posebno obraćajući pozornost na odluke koje je ALSOC donio.
- (4) Primjerak zapisnika prosljeđuje se primateljima iz stavka 1.

Članak 9.

Pododbori i radne skupine

- (1) ALSOC može osnivati pododbore ili radne skupine za obavljanje posla koji smatra potrebnim za izvršavanje zadaća utvrđenih u članku 89. stavku 2. Sporazuma.
- (2) ALSOC može delegirati ovlasti takvim pododborima i radnim skupinama.
- (3) Ti pododbori i radne skupine ALSOC-u podnose izvješća o svojem radu.
- (4) Pododbori i radne skupine mogu uz suglasnost ALSOC-a donijeti svoj poslovnik.

- (5) Ne dovodeći u pitanje stavke od 1. do 4., ALSOC može na svojim sastancima delegirati pripremu rasprava i zaključaka o određenim točkama dnevnog reda radnim skupinama veleposlanika sastavljenima na ravnopravnoj osnovi.

Članak 10.

Tajništvo

Tajništvo ALSOC-a isto je kao i tajništvo Vijeća u skladu s člankom 16. Poslovnika Vijeća.

PRILOG VI. – Poslovnik Zajedničkog odbora Afrika – EU

Članak 1.

Područje primjene

Odredbe ovog Poslovnika pravno su obvezujuće samo za stranke koje obvezuje Regionalni protokol za Afriku u skladu s člankom 1. stavkom 1. Regionalnog protokola za Afriku uz Sporazum o partnerstvu između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i članica Organizacije afričkih, karipskih i pacifičkih država, s druge strane, potpisanog u Samoi 15. studenog 2023. (dalje u tekstu „Sporazum”).

Članak 2.

Datumi i lokacije sastanaka

- (1) Zajednički odbor Afrika – EU (dalje u tekstu „Odbor”) obavlja svoje zadaće kako je navedeno u članku 93. Sporazuma.
- (2) Odbor se sastaje kad god se to smatra potrebnim na inicijativu supredsjedateljâ, a posebno radi pripreme za sjednice Vijeća ministara Afrika – EU (dalje u tekstu „Vijeće”).
- (3) Kako je navedeno u članku 93. stavku 1. Sporazuma, Odbor se sastoji od predstavnika svake afričke članice OAKPD-a na razini veleposlanika ili visokog dužnosnika, s jedne strane, i predstavnika Europske unije i njezinih država članica na razini veleposlanika ili visokog dužnosnika, s druge strane.
- (4) Odbor sazivaju njegovi supredsjedatelji. Datumi sastanaka utvrđuju se zajedničkim dogovorom stranaka.
- (5) Odbor se sastaje u Bruxellesu. U opravdanim se slučajevima Odbor može sastati na mjestu koje odredi stranka afričkih država, u skladu s odlukom Odbora.
- (6) Supredsjedatelji mogu donijeti odluku da će se Vijeće sastati u virtualnom ili hibridnom obliku ako okolnosti to zahtijevaju.

Članak 3.

Supredsjedatelji

Kako je navedeno u članku 93. stavku 2. Sporazuma, Odborom supredsjedaju iste stranke koje obnašaju dužnost supredsjedatelja Vijeća.

Članak 4.

Funkcije Odbora

- (1) U skladu s člankom 93. stavkom 3. Sporazuma Odbor priprema sjednice Vijeća i pomaže Vijeću u ispunjavanju njegovih zadaća te izvršava bilo koju zadaću koju mu Vijeće povjeri. U tom kontekstu nadzire provedbu Regionalnog protokola za Afriku i napredak u postizanju u njemu utvrđenih ciljeva.
- (2) Odbor podnosi izvješća Vijeću, posebno kad je riječ o pitanjima za koja je nadležnost delegirana.

- (3) Vijeću podnosi i sve rezolucije, preporuke i mišljenja za koje to smatra potrebnim ili primjerenim.

Članak 5.

Dnevni red sastanaka

- (1) Privremeni dnevni red za svaki sastanak sastavlja vodeći predsjedatelj. Dostavlja se ostalim članovima Odbora barem osam dana prije dana sastanka.
- (2) Na njemu se nalaze točke za koje su supredsjedatelji barem deset dana prije dana sastanka primili zahtjev za uključivanje u privremeni dnevni red. U privremeni dnevni red uključuju se samo točke za koje je dokumentacija Tajništvu Vijeća dostavljena pravodobno da ih se članovima Odbora proslijedi barem osam dana prije dana sastanka.
- (3) Odbor donosi dnevni red na početku svakog sastanka. U hitnim slučajevima Odbor može na zahtjev stranke afričkih država ili Europske unije odlučiti da se u dnevni red uključe točke za koje nisu poštovani rokovi iz stavka 1.

Članak 6.

Postupci

- (1) Odbor donosi odluke i daje preporuke zajedničkim dogovorom stranaka.
- (2) Ako se Odbor sastaje u virtualnom ili hibridnom obliku, odluke i preporuke moraju se donositi u skladu s pisanim postupkom utvrđenim u članku 7.
- (3) Postupci Odbora valjani su samo ako su prisutni predstavnici Europske unije, barem pola stalnih predstavnika država članica Europske unije i dvije trećine država koje su dio stranke afričkih država.
- (4) Svaki član Odbora koji nije u mogućnosti prisustvovati sastanku može odrediti svojeg zastupnika. U tom slučaju taj član o tome obavještuje vodećeg predsjedatelja i navodi osobu ili delegaciju ovlaštenu da ga zastupa. Taj zastupnik ima sva prava člana koji nije u mogućnosti prisustvovati sastanku.
- (5) Članovi Odbora mogu u pratnji imati savjetnike koji im pomažu.
- (6) Predstavnik Europske investicijske banke (dalje u tekstu „EIB”), prisustvuje sastancima Odbora na čijem su dnevnom redu pitanja iz područja koja se tiču EIB-a.

Članak 7.

Pisani postupak, povjerljivost, službene publikacije, dokumentacija i oblik akata

Članci 6., 10., 12. i 13. Poslovnika Vijeća primjenjuju se, među ostalim, na akte koje donese Odbor.

Članak 8.

Promatrači

- (1) Kako je navedeno u članku 93. stavku 2., kada je to potrebno, Odbor može odlučiti pozvati promatrače na prijedlog bilo koje stranke i uz suglasnost supredsjedatelja.
- (2) Promatrači koji sudjeluju na sastanku:

- (a) ne mogu glasati u službenim postupcima donošenja odluka, kako je propisano poslovníkom;
- (b) tijekom sastanka ne mogu davati usmene izjave, osim na poziv predsjedateljâ;
- (c) ne mogu sudjelovati ni prisustvovati sjednicama zatvorenima za javnost;
- (d) mogu biti pozvani da sudjeluju na posebnim sastancima kao što su konferencije sektorskih odbora, simpoziji i sastanci stručnjaka;
- (e) mogu od Tajništva primiti dokumentaciju i informacije koje nisu povjerljive.

Članak 9.

Obavijesti i zapisnici sa sastanaka

- (1) Sve obavijesti predviđene ovim Poslovníkom šalju se preko Tajništva Vijeća predstavnicima svake afričke države članice, Tajništvu OAKPD-a, Visokom predstavniku Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku, stalnim predstavnicima država članica Europske unije, Glavnom tajništvu Vijeća Europske unije i Europskoj komisiji.
- (2) Obavijesti koje se tiču EIB-a šalju se i EIB-u.
- (3) Zapisnik sa svakog sastanka sastavlja Tajništvo, a predsjedatelj ga donose pisanim postupkom, posebno obraćajući pozornost na odluke koje je Odbor donio.
- (4) Primjerak zapisnika prosjeđuje se primateljima iz stavka 1.

Članak 10.

Pododbori i radne skupine

- (1) Odbor može osnivati pododbore ili radne skupine za obavljanje posla koji smatra potrebnim za izvršavanje zadaća utvrđenih u članku 89. stavku 2. Sporazuma.
- (2) Odbor može delegirati ovlasti takvim pododborima i radnim skupinama.
- (3) Ti pododbori i radne skupine Odboru podnose izvješća o svojem radu.
- (4) Pododbori i radne skupine mogu uz suglasnost Odbora donijeti svoj poslovnik.
- (5) Ne dovodeći u pitanje stavke od 1. do 4., Odbor može na svojim sastancima delegirati pripremu rasprava i zaključaka o određenim točkama dnevnog reda radnim skupinama veleposlanika sastavljenima na ravnopravnoj osnovi.

Članak 11.

Tajništvo

Tajništvo Odbora isto je kao i tajništvo Vijeća u skladu s člankom 17. Poslovnika Vijeća.

PRILOG VII. – Poslovnik Zajedničkog odbora Karibi – EU

Članak 1.

Područje primjene

Odredbe ovog Poslovnika pravno su obvezujuće samo za stranke koje obvezuje Regionalni protokol za Karibe u skladu s člankom 1. stavkom 1. Regionalnog protokola za Karibe uz Sporazum o partnerstvu između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i članica Organizacije afričkih, karipskih i pacifičkih država, s druge strane, potpisanog u Samoi 15. studenog 2023. (dalje u tekstu „Sporazum”).

Članak 2.

Datumi i lokacije sastanaka

- (1) Zajednički odbor Karibi – EU (dalje u tekstu „Odbor”) obavlja svoje zadaće kako je navedeno u članku 93. Sporazuma.
- (2) Odbor se sastaje kad god se to smatra potrebnim na inicijativu supredsjedateljâ, a posebno radi pripreme za sjednice Vijeća ministara Karibi – EU (dalje u tekstu „Vijeće”).
- (3) Kako je navedeno u članku 93. stavku 1. Sporazuma, Odbor se sastoji od predstavnika svake karipske članice OAKPD-a na razini veleposlanika ili visokog dužnosnika, s jedne strane, i predstavnika Europske unije i njezinih država članica na razini veleposlanika ili visokog dužnosnika, s druge strane.
- (4) Odbor sazivaju njegovi supredsjedatelji. Datumi sastanaka utvrđuju se zajedničkim dogovorom stranaka.
- (5) Odbor se sastaje u Bruxellesu. U opravdanim se slučajevima Odbor može sastati na mjestu koje odredi stranka karipskih država, u skladu s odlukom Odbora.
- (6) Supredsjedatelji mogu donijeti odluku da će se Vijeće sastati u virtualnom ili hibridnom obliku ako okolnosti to zahtijevaju.

Članak 3.

Supredsjedatelji

Kako je navedeno u članku 93. stavku 2. Sporazuma, Odborom supredsjedaju iste stranke koje obnašaju dužnost supredsjedatelja Vijeća.

Članak 4.

Funkcije Odbora

- (1) U skladu s člankom 93. stavkom 3. Sporazuma Odbor priprema sjednice Vijeća i pomaže Vijeću u ispunjavanju njegovih zadaća te izvršava bilo koju zadaću koju mu Vijeće povjeri. U tom kontekstu nadzire provedbu Regionalnog protokola za Karibe i napredak u postizanju u njemu utvrđenih ciljeva.
- (2) Odbor podnosi izvješća Vijeću, posebno kad je riječ o pitanjima za koja je nadležnost delegirana.
- (3) Vijeću podnosi i sve rezolucije, preporuke i mišljenja za koje to smatra potrebnim ili primjerenim.

Članak 5.

Dnevni red sastanaka

- (1) Privremeni dnevni red za svaki sastanak sastavlja vodeći predsjedatelj. Dostavlja se ostalim članovima Odbora barem osam dana prije dana sastanka.
- (2) Na njemu se nalaze točke za koje su supredsjedatelji barem deset dana prije dana sastanka primili zahtjev za uključivanje u privremeni dnevni red. U privremeni dnevni red uključuju se samo točke za koje je dokumentacija Tajništvu Vijeća dostavljena pravodobno da ih se članovima Odbora proslijedi barem osam dana prije dana sastanka.
- (3) Odbor donosi dnevni red na početku svakog sastanka. U hitnim slučajevima Odbor može na zahtjev stranke karipskih država ili Europske unije odlučiti da se u dnevni red uključe točke za koje nisu poštovani rokovi iz stavka 1.

Članak 6.

Postupci

- (1) Odbor donosi odluke i daje preporuke zajedničkim dogovorom stranaka.
- (2) Ako se Odbor sastaje u virtualnom ili hibridnom obliku, odluke i preporuke moraju se donositi u skladu s pisanim postupkom utvrđenim u članku 6.
- (3) Postupci Odbora valjani su samo ako su prisutni predstavnici Europske unije, barem pola stalnih predstavnika država članica Europske unije i dvije trećine država koje su dio stranke karipskih država.
- (4) Svaki član Odbora koji nije u mogućnosti prisustvovati sastanku može odrediti svojeg zastupnika. U tom slučaju taj član o tome obavještuje vodećeg predsjedatelja i navodi osobu ili delegaciju ovlaštenu da ga zastupa. Taj zastupnik ima sva prava člana koji nije u mogućnosti prisustvovati sastanku.
- (5) Članovi Odbora mogu u pratnji imati savjetnike koji im pomažu.
- (6) Predstavnik Europske investicijske banke (dalje u tekstu „EIB”), prisustvuje sastancima Odbora na čijem su dnevnom redu pitanja iz područja koja se tiču EIB-a.

Članak 7.

Pisani postupak, povjerljivost, službene publikacije, dokumentacija i oblik akata

Članci 6., 10., 12. i 13. Poslovnika Vijeća primjenjuju se, među ostalim, na akte koje donese Odbor.

Članak 8.

Promatrači

- (1) Kako je navedeno u članku 93. stavku 2., kada je to potrebno, Odbor može odlučiti pozvati promatrače na prijedlog bilo koje stranke i uz suglasnost supredsjedatelja.
- (2) Promatrači koji sudjeluju na sastanku:
 - (a) ne mogu glasati u službenim postupcima donošenja odluka, kako je propisano poslovníkom;

- (b) tijekom sastanka ne mogu davati usmene izjave, osim na poziv supredsjedatelja;
- (c) ne mogu sudjelovati ni prisustvovati sjednicama zatvorenima za javnost;
- (d) mogu biti pozvani da sudjeluju na posebnim sastancima kao što su konferencije sektorskih odbora, simpoziji i sastanci stručnjaka;
- (e) mogu od Tajništva primiti dokumentaciju i informacije koje nisu povjerljive.

Članak 9.

Obavijesti i zapisnici sa sastanaka

- (1) Sve obavijesti predviđene ovim Poslovníkom šalju se preko Tajništva Vijeća predstavnicima svake karipske države članice, Tajništvu OAKPD-a, Visokom predstavniku Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku, stalnim predstavnicima država članica Europske unije, Glavnom tajništvu Vijeća Europske unije i Europskoj komisiji.
- (2) Obavijesti koje se tiču EIB-a šalju se i EIB-u.
- (3) Zapisnik sa svakog sastanka sastavlja Tajništvo, a supredsjedatelji ga donose pisanim postupkom, posebno obraćajući pozornost na odluke koje je Odbor donio.
- (4) Primjerak zapisnika prosljeđuje se primateljima iz stavka 1.

Članak 10.

Pododbori i radne skupine

- (1) Odbor može osnivati pododbore ili radne skupine za obavljanje posla koji smatra potrebnim za izvršavanje zadaća utvrđenih u članku 89. stavku 2. Sporazuma.
- (2) Odbor može delegirati ovlasti takvim pododborima i radnim skupinama.
- (3) Ti pododbori i radne skupine Odboru podnose izvješća o svojem radu.
- (4) Pododbori i radne skupine mogu uz suglasnost Odbora donijeti svoj poslovnik.
- (5) Ne dovodeći u pitanje stavke od 1. do 4., Odbor može na svojim sastancima delegirati pripremu rasprava i zaključaka o određenim točkama dnevnog reda radnim skupinama veleposlanika sastavljenima na ravnopravnoj osnovi.

Članak 11.

Tajništvo

Tajništvo Odbora isto je kao i tajništvo Vijeća u skladu s člankom 17. Poslovnika Vijeća.

PRILOG VIII. – Poslovnik Zajedničkog odbora Pacifik – EU

Članak 1.

Područje primjene

Odredbe ovog Poslovnika pravno su obvezujuće samo za stranke koje obvezuje Regionalni protokol za Pacifik u skladu s člankom 1. stavkom 1. Regionalnog protokola za Pacifik uz Sporazum o partnerstvu između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i članica Organizacije afričkih, karipskih i pacifičkih država, s druge strane, potpisanog u Samoi 15. studenog 2023. (dalje u tekstu „Sporazum”).

Članak 2.

Datumi i lokacije sastanaka

- (1) Zajednički odbor Pacifik – EU (dalje u tekstu „Odbor”) obavlja svoje zadaće kako je navedeno u članku 93. Sporazuma.
- (2) Odbor se sastaje kad god se to smatra potrebnim na inicijativu supredsjedateljâ, a posebno radi pripreme za sjednice Vijeća ministara Pacifik – EU (dalje u tekstu „Vijeće”).
- (3) Kako je navedeno u članku 93. stavku 1. Sporazuma, Odbor se sastoji od predstavnika svake pacifičke članice OAKPD-a na razini veleposlanika ili visokog dužnosnika, s jedne strane, i predstavnika Europske unije i njezinih država članica na razini veleposlanika ili visokog dužnosnika, s druge strane.
- (4) Odbor sazivaju njegovi supredsjedatelji. Datumi sastanaka utvrđuju se zajedničkim dogovorom stranaka.
- (5) Odbor se sastaje u Bruxellesu. U opravdanim se slučajevima Odbor može sastati na mjestu koje odredi stranka pacifičkih država, u skladu s odlukom Odbora.
- (6) Supredsjedatelji mogu donijeti odluku da će se Vijeće sastati u virtualnom ili hibridnom obliku ako okolnosti to zahtijevaju.

Članak 3.

Supredsjedatelji

Kako je navedeno u članku 93. stavku 2. Sporazuma, Odborom supredsjedaju iste stranke koje obnašaju dužnost supredsjedatelja Vijeća.

Članak 4.

Funkcije Odbora

- (1) U skladu s člankom 93. stavkom 3. Sporazuma Odbor priprema sjednice Vijeća i pomaže Vijeću u ispunjavanju njegovih zadaća te izvršava bilo koju zadaću koju mu Vijeće povjeri. U tom kontekstu nadzire provedbu Regionalnog protokola za Pacifik i napredak u postizanju u njemu utvrđenih ciljeva.
- (2) Odbor podnosi izvješća Vijeću, posebno kad je riječ o pitanjima za koja je nadležnost delegirana.
- (3) Vijeću podnosi i sve rezolucije, preporuke i mišljenja za koje to smatra potrebnim ili primjerenim.

Članak 5.

Dnevni red sastanaka

- (1) Privremeni dnevni red za svaki sastanak sastavlja vodeći predsjedatelj. Dostavlja se ostalim članovima Odbora barem osam dana prije dana sastanka.
- (2) Na njemu se nalaze točke za koje su supredsjedatelji barem deset dana prije dana sastanka primili zahtjev za uključivanje u privremeni dnevni red. U privremeni dnevni red uključuju se samo točke za koje je dokumentacija Tajništvu Vijeća dostavljena pravodobno da ih se članovima Odbora proslijedi barem osam dana prije dana sastanka.
- (3) Odbor donosi dnevni red na početku svakog sastanka. U hitnim slučajevima Odbor može na zahtjev stranke pacifičkih država ili Europske unije odlučiti da se u dnevni red uključe točke za koje nisu poštovani rokovi iz stavka 1.
- (4) Privremeni dnevni red može se podijeliti na dio A, dio B i dio C:
 - točke u dijelu A točke su koje Vijeće može odobriti bez rasprave,
 - točke u dijelu B točke su o kojima Vijeće treba raspraviti prije nego što ih odobri,
 - o točkama u dijelu C raspravlja se u obliku neformalne razmjene mišljenja.

Članak 6.

Postupci

- (1) Odbor donosi odluke i daje preporuke zajedničkim dogovorom stranaka.
- (2) Ako se Odbor sastaje u virtualnom ili hibridnom obliku, odluke i preporuke moraju se donositi u skladu s pisanim postupkom utvrđenim u članku 6.
- (3) Postupci Odbora valjani su samo ako su prisutni predstavnici Europske unije, barem pola stalnih predstavnika država članica Europske unije i dvije trećine država koje su dio stranke pacifičkih država.
- (4) Svaki član Odbora koji nije u mogućnosti prisustvovati sastanku može odrediti svojeg zastupnika. U tom slučaju taj član o tome obavještuje vodećeg predsjedatelja i navodi osobu ili delegaciju ovlaštenu da ga zastupa. Taj zastupnik ima sva prava člana koji nije u mogućnosti prisustvovati sastanku.
- (5) Članovi Odbora mogu u pratnji imati savjetnike koji im pomažu.
- (6) Predstavnik Europske investicijske banke (dalje u tekstu „EIB”), prisustvuje sastancima Odbora na čijem su dnevnom redu pitanja iz područja koja se tiču EIB-a.

Članak 7.

Pisani postupak, povjerljivost, službene publikacije, dokumentacija i oblik akata

Članci 6., 10., 12. i 13. Poslovnika Vijeća primjenjuju se, među ostalim, na akte koje donese Odbor.

Članak 8.

Promatrači

- (1) Kako je navedeno u članku 93. stavku 2., kada je to potrebno, Odbor može odlučiti pozvati promatrače na prijedlog bilo koje stranke i uz suglasnost supredsjedatelja.
- (2) Promatrači koji sudjeluju na sastanku:
 - (a) ne mogu glasati u službenim postupcima donošenja odluka, kako je propisano poslovníkom;
 - (b) tijekom sastanka ne mogu davati usmene izjave, osim na poziv supredsjedatelja;
 - (c) ne mogu sudjelovati ni prisustvovati sjednicama zatvorenima za javnost;
 - (d) mogu biti pozvani da sudjeluju na posebnim sastancima kao što su konferencije sektorskih odbora, simpoziji i sastanci stručnjaka;
 - (e) mogu od Tajništva primiti dokumentaciju i informacije koje nisu povjerljive.

Članak 9.

Obavijesti i zapisnici sa sastanaka

- (1) Sve obavijesti predviđene ovim Poslovníkom šalju se preko Tajništva Vijeća predstavnicima svake pacifičke države članice, Tajništvu OAKPD-a, Visokom predstavniku Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku, stalnim predstavnicima država članica Europske unije, Glavnom tajništvu Vijeća Europske unije i Europskoj komisiji.
- (2) Obavijesti koje se tiču EIB-a šalju se i EIB-u.
- (3) Zapisnik sa svakog sastanka sastavlja Tajništvo, a supredsjedatelji ga donose pisanim postupkom, posebno obraćajući pozornost na odluke koje je Odbor donio.
- (4) Primjerak zapisnika prosljeđuje se primateljima iz stavka 1.

Članak 10.

Pododbori i radne skupine

- (1) Odbor može osnivati pododbore ili radne skupine za obavljanje posla koji smatra potrebnim za izvršavanje zadaća utvrđenih u članku 89. stavku 2. Sporazuma.
- (2) Odbor može delegirati ovlasti takvim pododborima i radnim skupinama.
- (3) Ti pododbori i radne skupine Odboru podnose izvješća o svojem radu.
- (4) Pododbori i radne skupine mogu uz suglasnost Odbora donijeti svoj poslovnik.
- (5) Ne dovodeći u pitanje stavke od 1. do 4., Odbor može na svojim sastancima delegirati pripremu rasprava i zaključaka o određenim točkama dnevnog reda radnim skupinama veleposlanika sastavljenima na ravnopravnoj osnovi.

Članak 11.

Tajništvo

Tajništvo Odbora isto je kao i tajništvo Vijeća u skladu s člankom 17. Poslovnika Vijeća.

Sastavljeno u Bruxellesu **XX. X. 2024.**